

# FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie politică-poporală înființată la anul 1892 de partidul național român

Sub conducerea unui comitet

<p><b>PREȚUL ABONAMENTULUI:</b>  <b>Pe un an . . . . . 16 coroane</b>  <b>Pe o jumătate de an . . . . . 8 coroane</b>  <b>Pe un pătrar de an . . . . . 4 coroane</b>  <b>Abonamentele se fac la Administrația foii.</b></p>	<p><b>Redacția și Administrația:</b>  <b>Sibiu, strada Măcelarilor Nr. 12</b>  <b>(lângă postă)</b></p> <p><b>Telefon Nr. 146.</b>  <b>Adresa telegrafică: »Foaia Poporului«.</b></p>	<p><b>INSERATE</b>  <b>se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI</b>  <b>(strada Măcelarilor Nr. 12).</b></p> <p><b>Un șir petit primadată 60 bani, a doua-oraă</b>  <b>50 bani, a treia-oraă 40 bani.</b></p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Unirea Românilor

Sibiu, 24 Ianuarie 1919.

Unirea Românilor într'un singur stat neatârnat cu numele de „România“ nu e lucru prea vechiu. Această unire s'a întâmplat numai acum 60 de ani, adică în 24 Ianuarie 1859.

Până atunci poporul românesc din România de azi trăia deosebit în două țărișoare: una se numia Muntenia, iar cealaltă Moldova.

Voința de a se uni laolaltă aceste două țărișoare s'a arătat din partea poporului în diferite rânduri. Dar contrarii acestei uniri erau totdeauna țările mari vecine: Turcia, care luă mereu dare dela Români; Rusia, care se numia așa zicând ocrotitoarea Moldovei și a Munteniei; iar Austria veche deasemenea nu vedea cu ochi buni întărirea țărișoarelor române, peste cari ea voia să aibe mereu oarecare putere. Asta e dealcum totdeauna politica țărilor mari față de cele mici.

Pe lângă aceste piedeci din afară, mai erau unele piedeci și înăuntrul celor două țărișoare: familiile boerești, cari stăpâneau pe tronul Munteniei și al Moldovei, erau mai mult în ceartă decât în înțelegere între ele. Motivul era râvna după domnie a unora peste ceilalți.

Cearta dintre familiile boerești domnitoare o atâtau de multeori țările mari vecine, cari în urma acestei împrejurări nu aveau să se teamă de întărirea poporului român.

Așa au mers lucrurile multă vreme, din timpuri vechi, până la anul 1859. Atunci, sub domnia înțeleptului Alexandru Cuza-Vodă, s'a unit Muntenia cu Moldova. În 5 Ianuarie 1859 Cuza a fost ales de Domn al Moldovei, iar în 24 Ianuarie al Munteniei, proclamându-se totodată unirea.

Sprinjitoarea cea mare a Românilor a fost și atunci nobila Franță, față de care atât Turcia, cât și Rusia cu Austria n'au mai putut împiedeca unirea.

Dar ca lucrurile să se poată rândui cât mai bine, o seamă de conducători români de pe atunci au fost de părere, că noua Românie să-și aleagă un Domnitor dintr'o familie străină, prin cece să se pună cu totul capăt certelor dintre familiile boerești domnitoare.

La aceasta și-a dat în urmă învoirea și Cuza Vodă, care, condus de un suflet nobil, s'a mulțumit de tron, iar în locul

lui a fost chemat pe tron, la anul 1866, răposatul Rege Carol. Așa s'a întâmplat în 1859 unirea principatelor române Muntenia și Moldova, dimpreună cu aducerea în țară la 1866 a familiei domnitoare Hohenzollern, de origine germană.

Azi se împlinesc 60 de ani dela unirea Principatelor. Azi neamul românesc de pretutindenea e în o și mai mare fierbere, ca la 1859 sau la 1866. Azi ne vedem

în pragul înfăptuirii unirii tuturor Românilor, de peste tot locul, în o Românie mare.

De aceea ziua de azi s'a sărbăt de toată suflarea românească. E ziua în care acum 60 de ani s'a făcut primul început al unirii Românilor. Să ne bucurăm și să ne veselim în sufletul nostru, lucrând acum din răspuțeri pentru, întărirea Românilor de pretutindenea.

## Drepturile Românilor la Conferența de pace

Soarta Românilor în viitor va fi la tot cazul mai bună ca în trecut. De aceasta s'au îngrijit bărbații noștri luminați, cari au condus neamul în anii din urmă.

Azi poporul român de pretutindenea e pe cale a se uni într'un singur stat mare și puternic. Această împrejurare, nu mai încapă îndoială, răscolește ura și dușmănia aceluia, cari prin unirea noastră pierd din puterea lor.

Intre cei ce pierd prin unirea Românilor sunt Maghiarii, Bulgarii, Sârbii, iar în parte Rușii și Ucrainenii.

Cum s'au purtat Bulgarii în Dobrogea, când erau la putere, o știm; cum au fost și sunt Maghiarii de prezent, vedem prea bine; cum s'au purtat Rușii cei slabi față de Români, după intrarea României în războiu, am auzit și văzut.

Pe toți aceștia îi cam înțelegem, că sunt așa cum sunt. Mai mult ne miră însă, în timpul din urmă ținuta Sârbilor, cari ar avea destule motive să nu caute ura, ci prietenia Românilor. Dar să vede, că Sârbii în decursul războiului și-au pierdut orice judecată cu scaun. Altcum nu putem înțelege împotrivirea lor atât de tare contra alipirii Bănatului la România.

Drepturile Românilor asupra Ardealului, Bănatului, Bucovinei, Dobrogei sau Basarabiei, se bazează pe recunoașterea acestor drepturi din partea Antantei. E lucru știut, că România a intrat în războiu numai după încheierea unui contract, care îi asigură României noi granițe, între cari să fie cuprinse neamul românesc de pretutindenea. Acest contract a fost numit un act secret. Dar Rușii, după detronarea Țarului și delăturarea lui Kerenski, au publicat o seamă de documente politice, între cari și învoiala României cu Antanta.

În zilele acestea, când Maghiarii și Sârbii pun totul în mișcare contra Românilor, contractul României cu Antanta e cu cale a fi dat publicității, ca un document de care va trebui să se țină seamă la conferința de pace.

Dăm și noi mai în jos acest document politic de mare însemnătate pentru neamul românesc. Și ne cade îndoit de bine a publica acest document tocmai în zilele când se serbează Unirea Principatelor române. Unirea din 1859 a fost primul, iar acum urmează al doilea pas pentru unirea tuturor Românilor.

Că Maghiarii și Sârbii vor încerca a duce lucrurile la vre-o târguială în Conferința de pace, cerând ca Români să mai lase din cele primite în contract, e cu putință și de înțeles.

Ne îndoim însă, că vor putea ajunge ceva. Noi Români am cerut și primit numai ținuturi locuite în majoritate (partea cea mai mare) de Români. Acesta e azi un drept recunoscut de toată lumea. Prin urmare dreptatea e pe partea noastră. Bănatul și părțile Ungariei locuite de Români trebuie se cadă la țara mamă.

Contractul încheiat la 4/17 August 1916 între Antanta și România are următorul cuprins:

1. Rusia, Franța, Anglia și Italia garantează integritatea teritorială (nestirbirea pământului) a Regatului României, în toată întinderea granițelor sale de acum.

2. România se leagă să declare războiu și să atace Austro-Ungaria în condițiile hotărâte prin învoiala militară (s'a mai făcut și o legătură militară). România se obligă (leagă) de asemenea să înceteze dela declararea războiului orice legături economice și orice schimb comercial cu toți dușmanii aliaților.



3. Rusia, Franța, Anglia și Italia recunosc României dreptul de a alipi (cuprinde) teritoriile monarhiei austro-ungare numite și hotărnicite în articolul 4.

4. Marginile teritoriilor despre care se vorbește în articolul trecut sunt hotărâte după cum urmează :

Linia de hotar va începe dela Prut, dela un punct al graniței de acum dintre Rusia și România aproape de Nouasulița și va urca râul până la granița Galiției la întâlnirea Prutului cu Ceremușul. De aci va urma granița dintre Galiția și Ungaria până la punctul Steag, cota 1655. Mai departe va urma linia de despărțire dintre apele Tisei și Vizului ca să ajungă la Tisa, la satul Trebuza, mai sus de locul unde se unește cu Tisa. Dela acest punct ea va coborî malul Tisei până la 4 kilometri mai jos de locul unde se întâlnește cu Someșul lăsând satul Vasares. Va continua apoi în direcția sud-sud-est până la un punct la 6 kilometri la est de orașul Dobritin. Dela punctul acesta va atinge Crișul la 3 kilometri mai jos de locul de întâlnire a celor două râuri (Crișul alb și Crișul iute), se va uni apoi cu Tisa la înălțimea satului Algyó, la nord de Segedin, trecând la apus de satele Kroshaza și Békesamson, la 3 kilometri, de care va face o mică îndoitură. Dela Alg linia va coborî malul Tisei până la vărsarea sa în Dunăre și în sfârșit va urma malul Dunării până la granița de acum a României.

România se obligă să nu ridice întăriri în fața Belgradului pe o întindere, care se va hotărî mai târziu, și să nu țină în această întindere decât trupe de lipsă serviciului de poliție. Guvernul regal român să leagă să despăgubească pe Sârbii Bănătuului, cari vor voi să-și părăsească proprietățile și să se ducă din Bănat în timp de 2 ani după încheierea păcii.

Rusia, Franța, Anglia și Italia deoparte și România de altă parte, se leagă să nu încheie pace separată sau pacea generală, decât în unire și totodată toate.

Rusia, Franța, Anglia și Italia se obligă deasemenea ca în tratatul de pace teritoriile monarhiei austro-ungare, numite în art. 4 să fie alipite coroanei României.

România se va bucura de aceleași drepturi, ca și aliații săi în tot ce privește planurile, consfăturile de pace, ca și discutarea lucrărilor, cari vor fi supuse hotărârii conferinței de pace.

7. Puterile contractante se leagă să țină în secret învoiala de față până la încheierea unei păci generale.

Făcut în cinci exemplare la București în 4/17 August 1916.

Ministrul Rusiei S. Poklevski-Koziel; Ministrul Franței Saint Aulaire; Ministrul Angliei G. Barklay; Ministrul Italiei Fasciotti; Președintele Consiliului de miniștri al României Ioan I. C. Brătianu.

## Serbarea zilei de 24 Ianuarie în Sibiiu.

Cine ar fi crezut, că așa iute să putem scrie între sărbători și sărbătoarea Unirii Principatelor române, întâmplată acum 60 de ani. Știam, că va să vină acest timp, dar noi îl vedeam mai îndepărtat, alții poate nu-l mai sperau nici odată. Dar s'a întâmplat cum a voit Dumnezeu. Să-i fim mulțămitori de darul său !

În orașul nostru sărbarea s'a început Joi dimineața prin

### Deșteptarea Sibiului

În sunetul muzicii. Erau orele 7 dimineața. Două muzici militare, percurgând stradele principale, cu accentele dulci ale cântecelor românești cheamau orașul la sărbare. Lumea românească privea cu drag de prin ferești și de pe la porți.

### Slujba în catedrală.

Orele 9 și jumătate. Lume de oameni se strânge în strada Măcelarilor. Armata română sosește în marș disciplinat și se așează în șir înaintea Catedralei. Cele două steaguri ale regimentelor sunt cinstite prin o defilare maiestooasă.

Se începe slujba dumnezeiască scurtă, dar pătrunzătoare. Sunt de față miniștrii, generalii, corpul ofițeresc și delegațiile tuturor oficiilor orașenești și județiene. Elevii și elevele școalelor, sub conducerea profesorilor și a învățătorilor. Slujba dumnezeiască e săvârșită de arhimandritul Dr. Eusebiu Roșca, ajutorat de dnii Dr. G. Proca, Dr. I. Stroia, L. Triteanu, M. Voileanu, părintele arhimandrit și preot militar al garnizoanei Iustinian dimpreună cu Dr. Stan și diaconul Dr. I. Costea.

Protopopul Dr. Stroia de pe amvon

face istoricul zilei de acum 60 de ani, a cărei amintire o sărbăm. Arată cum ne putem, prin muncă, cinste și dreptate să ne facem vrednici de ziua, care va fi de azi încolo sărbătoarea întregului neam. În decursul slujbei a cântat frumos corul dlui Popoviciu.

### In fața catedralei.

Sfârșindu-se sfânta slujbă, publicul numeros iese din biserică și ascultă vorbirea generalului Moșoiu, adresată ostașilor români, în fața Catedralei.

— „Cu piepturile voastre a-ți apărat România de ieri, cu același curaj ve-ți apăra și România mare de azi“, a zis generalul. Și ochii vulturilor dela Mărășești, ațintiți spre comandantul lor, păreau că așteaptă numai semnul spre a se arunca în luptă, pentru apărarea pământului străbun.

### Spre Piața mare.

În sunetul trompetelor și-a muzicilor militare, convoiul se îndreaptă spre Piața mare. Lumea nesupusă poruncii aleargă și se postează în Piață, iar companiile fac încunjur, pe strade lăturalnice, ca să iese în Piață de către strada Orezului. E o mare de capete, iar ferestrele caselor stau să se prăbușească sub povara privitorilor.

### Aeroplanul îndrăzneț.

Până să sosească armata, publicul se desfată în sborul din cale afară de îndrăzneț și periculos al unui aeroplan împodobit cu colori românești. Imi pare foarte rău, că n'am putut afla numele curajosului aviator, care aci se lăsă mai să atingă coperișurile caselor, pentru ca în minuta următoare să se ridice spre țăriile văzdu-

hurii. Sbură într-o parte și se rostogolea, dându-se repede peste cap, încât mulțor dintre privitori le înghețase sângele în vine.

### Defilarea armatei.

La un semn dat, începe defilarea trupelor în fața generalului Moșoiu și a miniștrilor așezați înaintea Pavilionului din Piață. Mișcările iuți și sigure ale acestor copii ai Moldovei, te pun în uimire. De pe fețele lor și din focul pașilor cetești, că întreg sufletul și-l pun în slujba lor de ostași. Unde sunteți bărfitori de pe vremuri ai ostașului român ? Ieșiți din ascunzături și ascultați ropotul pașilor și priviți mișcările celor pe cari a-ți avut îndrăzneala să-i huliți, fără de a-i cunoaște.

### Jocurile și petrecerea țărănească.

După prânz, la orele trei, de pe toate stradele curg valuri de oameni spre Piață. Sosesc cele două muzici militare. Se așează una în dreapta, alta în stânga Pieții. Din instrumentele de alamă se desprind accentele gădilitoare a horelor și sârbelor. La început sfios, câte-un mic cerc de jucători, în marea de oameni. Muzica e tot mai cu foc, lumea schimbă din picioare, par'că ar avea jar sub tălpi. Părintele Bucșa și-a strâns voinicii Măereni, cari, — îmbrăcați în frumosul port național, — cu firea lor vărătică, în grabă s'au prins în vârtejul horei, făcându-o mai vioaie, mai aprinsă... Se încălzesc bătrânii... Iși iau curaj fetele... Se încinge tot mai mare hora înfrățirii. Ofițeri de toate gradele, soldați, țărani, domni, dame, domnișoare, copii și copile se împletesc în cununa horelor și a sârbelor. Nu mai eră deosebire de grad, rang și clase. Focul jocului topise granițele dintre om și om, făcându-i pe toți numai : Români.

A fost o petrecere adevărat populară. Loc pentru a jucă eră, muzica nu mai curmă, cheful și voia bună creștea văzând cu ochii. Nu lipseau nici obicinuitele strigături și chiuituri. Se întrecea Ardeleanul cu Olteanul și cu Moldoveanul, cimiindu-se unul pe altul.

Și până când Piața sta să se cufunde sub frământările jocurilor, sus în văzduh, deasupra noastră, un aviator român, își purtă mașina într'un joc frate cu moartea. Intorsăturile îndrăznețe a pus lumea în uimire. Putem zice, că Sibiul nostru așa un curaj încă n'a văzut.

Umbra înserării își întinse aripile peste oraș, dar jucătorii nu știau cum să se despartă unii de alții. Și cum nu, când vânătorii ceștia „așa-s de-ai dracului“ — vorba unei cuconițe, — iar inima Ardelenilor atât de moale în fața uniformelor.

Eu cred, că dacă muzicele ar fi rămas până azi acolo în Piață, acum am vedea oamenii fără talpă la păpuci în joc. Dar a fost bine, că s'a dat poruncă de despărțire, căci talpa la păpuci e foarte scumpă pentru cine n'are legături...

### Festivalul literar-muzical în teatrul orașenesc.

Tot ce are Sibiul mai ales s'a întrunit la 5 ore d. a. în teatrul orașenesc, unde a avut loc adevărata serbare în amintirea acestei zile mărețe. Sala teatrului a fost încă mult prea mică pentru mulțimea, care a alergat să iee parte la săr-



bare. Programul a decurs în modul următor :

S'a început cu cântarea lui Iacob Murașanu : „Stefan cel mare“, executată cu multă precizie și fineță de orchestra de sub conducerea simpaticului dirigent Dvorak. A urmat apoi „Cuvântul introductiv“ al dlui Andreiu Bârseanu, prezidentul „Asociației“, care, cu măiestria obicinuită profesorului dela catedră, scoate la iveală luptele și suferințele multor apostoli ai neamului, cari în trecut au jertfit din tot ce au putut pentru închiegarea neamului. La urmă vorbitorul insuflă tărie celor ce ar mai gândi că unirea azi pe cale a se înfăptui s'ar mai putea cumva schimba. Ne unim toți Români, și uniți vrem să rămânem pe veci. În decursul vorbirii oratorul a fost de multeori aplaudat, iar la urmă de asemenea publicul a erupt în aplauze puternice.

Al treilea punct a fost „Imnul regal“, cântat cu deosebită gingășie de corul Reuniunii de muzică. După aceea a luat cuvântul dl protopop al Săliștii Dr. Ioan Lupaș, care a rostit un înălțător „Discurs comemorativ“. Dl Lupaș e azi un bărbat cu renume în ale istoriei. Domnia sa ne-a transpus în veacurile și deceniile trecute, când neamul românesc așa de mult a avut de suferit, ca la urmă, cu atât mai bine să ne poată face a înțelege rostul zilelor de azi. Dacă ne-ar permite locul, am da cu plăcere un scurt extras din vorbirea dlui Lupaș. Constatăm însă că publicul l'a ascultat cu mare atenție aplaudând în mai multe rânduri. Lumea de față admiră în mod deosebit graiul atât de sigur curgător al oratorului, care vorbea liber ca și cum ar ceti dintr'o carte. La urmă a fost răsplătit cu îndelungate ovații.

Multe lucruri, nouă necunoscute, ne-a destăinuit dl general Dabija prin vorbirea : „Pentru ce am intrat în războiu?“ Oratorul a schițat o seamă de momente din războiul actual, cum și din cele dela 1877/78 și 1913. A vorbit în felul soldatului : cu expresia scurtă, dar sigură, accentuând ce e de căpetenie ; distingea repede ce s'a putut face și ce nu s'a putut etc. etc.

După vorbirea dlui general Dabija au mai urmat câteva cântări din partea corului, care sub conducerea dlui dirigent Crișan au stors admirație generală. Coristele cari erau îmbrăcate în diferite costume naționale, aproape din toată România mare, erau de toată frumusețea. Ar fi bine, dacă unele dintre domnișoare, sau chiar toate, s'ar fotografia în aceste costume. După aceea să se facă ilustrate, cari să se răspândească în lumea mare. Dacă domnișoarele și dl dirigent Crișan consimtesc la acest plan, noi cu plăcere luăm angajamentul a face propagandă reală în această direcție, ajutând plasarea ăstorfel de ilustrații căutate de foarte multă lume.

### Serata dansantă la „Unicum“

a avut loc tot Joi seara, pe la orele 10, când lumea dela teatru, după cină, s'a întrunit din nou să vadă o seamă de jocuri naționale de-ale vânătorilor din garnizoana locală. Printre jocuri au fost și mai multe declamații și cântări solo. În fine pe la orele 12 s'a început jocul, care a ținut până târziu.

## Chemare la arme.

Consiliul dirigent al Transilvaniei, Bănatului și al ținuturilor ungurene locuite de Români, chiamă la arme Corpul Voluntarilor români în întregime și afară de acest corp pe toți tinerii născuți în anii 1896, 1897 și 1898, afară de maghiari.

Soldații cari se țin de Corpul Voluntarilor români, se prezintă la Alba-Iulia și Cluj, Vineri în 7 Februarie st. n. 1919. Tinerii născuți în anul 1896, 1897 și 1898 fără deosebire că au fost sau nu soldați, se vor prezenta la comanda cercului de recrutare și anume : Cei născuți în anul 1896, Luni în 17 Februarie st. n. 1919. Născuții în anul 1897 Luni în 3 Martie st. n. 1919, iar cei din anul 1898 Sâmbătă în 8 Martie st. n. 1919.

Primăriile comunale au primit ordinele și instrucțiunile de lipsă și sunt datorate a îndeplini aceste ordine înalte.

Sunt scutiți de a se prezenta deocamdată la recrutare, lucrătorii din băile de cărbuni, sare și fier. Asemenea sunt scutiți : oficianții dela tren, poștă, telegraf și cei dela administrația română, precum și studenții de teologie. Dispensări (scutiri) se pot cere, în cazuri bine motivate, dar numai după ce tinărul a intrat în armată.

Toți, cari au interes mai deaproape asupra acestor publicații, să cetească avizurile și placatele, cari s'au trimis la toate primăriile noastre.

Tinerii au să se prezinte în uniformă. S'au luat măsuri, ca hainele militare dela oameni să se adune și să se împartă celor înrolați. Hainele aduse de-acasă se vor plăti cu bani.

Credem, că nu frica de pedeapsă va aduna pe tinerii noștri sub steag, ci mândria și dragostea de-a apăra țara și moșia noastră strămoșească.

O, câtă deosebire e între a fi fost până acuma și între a fi de aici încolo soldat.

La arme cei de-un sânge și de-o lege,  
La arme, pentru neam și pentru Rege !

## Cum stăm cu pacea.

E ușor a arunca peatra în fântână, dar e greu a o scoate. A fost ușor celorce au aprins focul războiului, dar se vede treaba, e greu a'l stânge, să nu se mai aprindă nici odată, Germanii și aliații lor au pornit războiul cu gânduri ascunse de mai mari subjugări. Antanta și-a scris în programul războiului dreptate între popoare. A învins Antanta, a învins dreptatea. Marele sfat al păcii lucră din răspuțeri, ca să delătore neînțelegerile dintre popoarele aliate puterilor Antantel.

Lucrurile, deși la vedere s'ar părea că merg încetîșor, ele s'apropie de sfârșit. Mulți susțin, că s'au luat măsurile de lipsă, ca pacea să fie încheiată până în primăvară, pentruca locuitorii teritoriilor cari trec la altă țară, să se poată apuca necondiționat de munca câmpului. Hotărârile aduse până acum, în marele sfat al păcii, încă n'au fost spuse lumii. Cum am zis mai sus, ceea ce s'a făcut acum e mai mult pregătire pentru adevăratul sfat al păcii. Delegații puterilor Centrale nici n'au fost invitați la aceste sfaturi.

După ce Antanta își va fixa (hotări) cererile, se vor chema și țările dușmane la sfat.

Noi ne vom da toată silința să încu-nostiințăm la vreme pe cetitorii Foii, despre tot ce se petrece în jurul păcii. În primul rând însă, vom comunica mai ales, aceea ce pe noi ca Români, ne interesează mai de aproape.

Ca un fapt împlinit totuși putem vesti, că s'a pus bază de a se forma Liga națiunilor (un fel de alianță a tuturor națiunilor libere), despre care vom scrie mai pe larg în numărul viitor.

## Concertul Reuniunii de muzică.

Luni seara, în sala cea mare dela Unicum, s'a ținut concertul Reuniunii de muzică din Sibiu. În fața unui public numeros și ales, au răsunat de pe bină accentele dulci ale cântecului și doinei românești.

Corul condus de artistul Ionel Crișan a dovedit frumos progres după o pauză de patru ani. Concertul s'a început cu imnul regal fiind ascultat de public împicioare. A plăcut mult Colinda, în care atât textul cât și melodia sunt de o frumusețe rară.

Cântecele populare : „Cucule cu peană sură“, „Nu-i dreptate“ și „Fântâna cu trei izvoare“, ca adevărate accente ieșite din sufletul poporului, au fost cu drag ascultate. „Rugăciunea“ asemenea a plăcut. Artiștii : Medrea, care a fost de trei ori chemat pe bină, producându-se mereu cu noi cântări, Dr. Crețu cu vioara-i fermecată și pianistul Coricianski, ca în totdeauna, au fost la culmea chiemării.

Toți au fost mulțumiți, numai un băiat tânăr spune, după concert, că : „Hei ! să auzi pe Ionu Linii cântând „Cucule cu peană sură“, apoi ai aveți ce auzi ! I-am promis, că mă duc odată la ei, s'aud pe Ionu Linii, cântând „Cucule cu peană sură“. Dar pentru aceea aș dori să-l aud și să-l ascult cât mai des cântat de corul dlui Crișan.

Rap.

## Calendarul Poporului

pe anul acesta încă tot nu s'a mai isprăvit. Nu atât din cauza noastră, ci fiindcă nu ne vin pe poștă niște lucruri, cari le așteptăm. Neprimirea de pachete la poștă face greutăți la toată lumea. Așa și nouă.

Dar mult n'o să mai așteptăm, ci, peste puțin timp vom încheia Calendarul, cu ceea ce vom fi primit până atunci.

Deaceea rugăm pe toți, cari cunosc Calendarul nostru, să mai fie puțin în așteptare. O să cumpere la vreme un calendar bun și interesant, care va descrie toate luptele Românilor și izbânda neamului nostru cu înființarea României mari.

Fiți deci încă câteva zile în așteptare, dacă vreți să aveți în casă un adevărat calendar bun.

Cine dorește, poate să trimită bani și pentru calendar deodată cu abonamentul pentru Foai. Prețul calendarului este 2 coroane, iar cu trimiterea pe poștă 2 cor. 30 fil. Cine comandă dela 10 exemplare în sus primește rabatul cuvenit. Așteptați încă puțin timp după acest calendar, care, ca totdeauna, nu va fi numai un calendar cu sărbătorile de peste an însemnate cu roșu, ci o adevărată carte românească bună, vrednică să stea un an de zile pe masa oricui.



## Dela frați pentru frați.

— In locul funcționarilor dela căile ferate din Ardeal, cari nu voiesc a rămâne în serviciu, vor fi trimisi încurând funcționari din România veche.

— Cunoscutul român Ionaș Grădișteanu lucră la un memoriu, în care va documenta drepturile Românilor asupra Bănatului. Acest document va fi tradus și în limba franceză.

— Tache Ionescu a fost chemat din partea lui Lloyd George la Londra până acum de trei ori. I-s-au cerut păreri despre Balcani.

— Din București a plecat la Budapesta o comisiune, care va prelua dela Maghiari 100 mașini de tren (locomotive). Pentru acestea statul român va da Ungariei petrolu, de care are mare lipsă.

— In zilele acestea se vor prezenta înaintea regelui mai mulți bănațeni fruntași, pentru a-l ruga să nu se dea Sârbiei nici un petec de pământ din Bănat. Ei vor arăta cu date adevărate drepturile Românilor asupra Bănatului.

— In județul Iași au fost împărțite până acum țăranilor două moșii mari. In curând vor urma altele și așa nu preste multă vreme, țărani vor ajunge domni pe petecul lor de pământ.

— In România se urmează subscrieri la o colectă, de a se face un dar regelui Ferdinand. Darul ar fi un frumos buzdugan ca cel avut de Mihaiu Viteazul.

— Casa în care a locuit regina Maria în Iași pe timpul războiului, la dorința locuitorilor ieșeni se va transforma în reședință regală. Pentru aceasta și regina și-a dat învoiala.

— Palatului Creditului Urban din Iași, unde a locuit Majestatea Sa Regele în decursul războiului, ca amintire, va fi schimbat într'un palat istoric.

In zilele trecute domnii ministri ardeleni Romul Boilă și Victor Bontescu au fost la București în afaceri oficiale, cari se țin de resortul lor.

— In 3/16 Februarie a fost primită în audiență la Regele, o delegație a Românilor din Blaj.

— Guvernul român plănuiește adunarea în Țară a alimentelor, cari se află în portul Port-Said din Egipt. Sunt mari cantități de bucate, ca avere comună a Aliaților.

— In schimbul petrolului și a benzinei românești să îmbie din Ucraina și Crimeia zahăr, bucate și cărbuni.

— In comisiunea, dela sfatul păcii, care va hotărî drepturile Românilor au fost aleși din partea Franței: André Tardieu și Laroche; din partea Angliei: Crowe și Luper, din partea Statelor-Unite Dax și Seynor; iar din partea Italiei: Martini și Varuteli.

— Români macedoneni, cer dela sfatul păcii, ca teritoriile macedonene locuite cu Români, să fie alipite Albaniei.

— Ministrul Brătianu a ținut o vorbire în Paris, arătând drepturile Românilor asupra Bănatului, Transilvaniei, Bucovinei și a Dobrogei.

— Prințul Carol, care se interesează de populația săracă a Bucureștilor, cercează zilnic localurile, unde se împarte pânea.

— Pe vaporul francez «Chaina», care s'a scufundat, lovindu-se de-o mină, au fost și șapte persoane române. Dintre acestea 6 au scăpat și numai o doamnă a perit în valuri.

## Pentru orfani.

In Iași s'a înființat în decursul războiului o societate numită a orfanilor de războiu, sub purtarea de grije a Regelui Ferdinand. Chiemarea acestei societăți e de-a îngriji de soarta orfanilor, rămași după cei ce și-au dat viața pentru neam. Societatea aceasta va rămâne și pe mai departe în Iași, dar va forma comitete în toate centrele locuite de Români.

Statul a ajutat până acum aceasta nobilă lucrare cu 15 milioane Lei, cari se împarte între comitetele de ajutorare în modul următor: Moldova 4 milioane, Muntenia 4 milioane, Transilvania 3 milioane, Basarabia 2 milioane, Oltenia 2 milioane și Bucovina 1 milion. Baniile acestea vor fi dați comitetelor alese, cari îi vor folosi numai și numai pentru ajutarea orfanilor de războiu.

Comitetul central din Iași a încunoscintat despre aceasta pe dnii Vaida-Voevod și Stefan C. Pop din Ardeal precum și pe dl Nistor din Bucovina. Domnii ministri au luat la cunoștință acest semn frumos al fraților dela Iași și au luat măsurile de lipsă pentru a forma comitete în Transilvania și Bucovina.

Iată o patrie, care și nouă ne e mamă, iar nu cum a fost iertata Ungarie.

## Din nou a curs sânge românesc.

Ungurii își fac de cap. Ei nu se îngrozesc de nimic, numai și numai ca să ne poată strica nouă. Când cetești sălbătăciile și cruzimile săvârșite de ei, tremuri de mânie și închești pumnul fără să vrei. După ce au văzut, că în fața străinătății nu mai au crezământ cu minciunile și prefăcătoriile lor, au dat mâna cu dracii și s'au pus pe muncă săngeroasă.

Se vestește mai nou, că în comunele Ciucea, Bologa și Poeni (de lângă Hue-din) înainte de intrarea trupelor române au fost împușcați Români fără de nici o vină, iar femeile, copiii și bătrânii satelor bătuți și chinuți în chipul cel mai barbar. Singur în comuna Bologa au murit de gloanțele sălbaticilor Unguri șase bărbați, iar o mulțime sunt răniți. In Ciucea au fost trei morți și mai mulți răniți. Asemenea cazuri s'au petrecut în mai multe comune din Bihor și Sătmar.

Pe drumul de fer, între Arad și Șo-borșin, umblă trenuri panțerate (îmbrăcate cu fer), cari aduc bande săcuesti înarmate. Prin satele, unde ajung acești tâlhari, jefuesc tot ce le vine în cale. Locuitorii comunelor amenințate fug dinaintea lor, lăsându-și bunul pradă barbarilor. In unele locuri țărani români au luat lupta cu ei și i-au oprit în loc.

Vârf la toate barbariile au pus Săcuii înarmați în comuna Poeni. Aici au năvălit în comună și prinzând pe sublocotientul George Tămaș, l'au luat cu ei. Ajungând afară din comună, au săpat o groapă, l'au desbrăcat de haine și l'au îngropat în pământ până la grumazi. Înțepându-l cu baionetele, îl întrebau dacă mai vrea România mare? Au adus apoi din sat pe nefericiții părinți în fața cărora l'au împușcat.

La auzul acestor cruzimi, ne gândim cu inima strânsă de durere, la satele românești dela marginile, unde încă n'a ajuns armata română.

Sufletul nostru de frate sboară spre Bihor, Maramurăș și Tisa și, plângând, cere răzbunare alături cu ceice așteaptă ziua eliberării. Să nădăjduim, că ciasul așteptat nu e departe! Atunci ne vom răfu! Ceeace au sămănat, aceea vor, sece-  
ra. Sângele vărsat cere răzbunare!

## FOIȘOARĂ

### Dinspre Tisa spre Ardeal.

Dinspre Tisa spre Ardeal  
Strigă glas din deal în deal:  
— Vino frate și-mi dă mâna,  
Ca să apărăm țărana  
Mândrului nostru hotar,  
Ca fost destul din amar,  
Din, jale lacrimă și sânge...  
Ardealule fii-ți strânger!  
Și sub steagul treicolor  
Trimete-ni-i ajutor;  
Că-i demult, demult, demult,  
Fraților, de când ascult,  
Pe toate cărările  
Cum se frâng ostărite.  
Și-ar fi vremea, frățiori,  
S'avem și noi serbători!

Dinspre Tisa negri nori,  
De furtuni aducători,  
Tot mai des se grămădesc

Sus pe cerul românesc...  
Dar las să se grămădească,  
Iar o să se risipească;  
Când va suna glas de goarne  
Vom lăsa plugul de coarne  
Și vom prinde arma 'n mână  
S'apărăm brazda română.  
Atuncia cerul noros  
Sa schimbă 'n senin, frumos;  
Din munte vom face șes,  
Din loc oblu — raiu ales.  
Stânca vom schimba-o 'n loc,  
Să jucăm al morții joc.  
Din codru facem poiană  
Să stârpim cea buruiiană,  
Și ura străinului  
Din holda românului.

Când vom schimbă coasa 'n spadă,  
Vie lumea să ne vadă,  
Cum ne apărăm moșia  
Să nu ne-o calce urgia  
Dujmanilor. Iar pe ei,  
Îi vom face din lupi miei!

Petrea Dascălul.

### Cântoce.

I.

Ochi ca mura ai, drăguță,  
Plini de dor și de păcat,  
Și gurița ți-e micuță,  
Făcută pe sărutat.  
In obraji ca bujorii  
Faci gropițe când zâmbești...  
Nu mă mir că'n sat feciorii  
Ai putut să-i 'nebunești.

II.

Crăsmăriță umple cupa  
Nu privi așa vicleană,  
Iar de-a curs vinul pe masă...  
Morții încă cer pomana.

Morții noștri-s mulți surată,  
Și pomana le-o fi mare;  
Pentru cei uciși hoțește  
Flinta-mi cere răzbunare:

De tot puiul de năpârcă  
Câte-un plumb în traistă am;  
Ah, dar cum aș bea acuma  
Sânge proaspăt de dușman!

El. Măgeanu.



## Ce e nou în Basarabia?

Din Ucraina au trecut în Basarabia mai multe bande de bolșevichi. Scopul lor era să îndemne poporul la nerânduială, neascultare și jafuri. În unele locuri oamenii au și dat ascultare acestora și s'au apucat de furturi și alte fapte păcătoase. Majoritatea poporului însă, văzând, că oamenii aceștia fără Dumnezeu, sunt o primejdie pentru neam și țară, s'au alăturat armatei și au luat lupta cu bolșevichii.

Armata română, ajutorată de populația iubitoare de ordine, a măturat țara de bandele bolșevice. Ceice au fost pe partea bolșevichilor și-au primit răsplata cuvenită.

Acum în Basarabia e liniște și locuitorii așteaptă veseli primăvara, când se vor putea apuca de munca câmpului, pe pământul care-l vor căpăta și care va fi al lor.

Poporul românesc de pretutindenea e contra ideilor bolșevice. Noi am fost, suntem și vom fi întotdeauna oameni de ordine, iubitori de limbă și lege.

Când ne vom căpăta fiecare dintre noi brazda noastră de pământ, vom munci și ne vom bucura, când pacea va domni peste întreg pământul.

Iar contra celor cari vreau să înstăpânească între noi cearta, jaful și prada, vom lupta ca în contra celui mai mare dușman.

## Ce scrie un francez despre noi?

În foaia L'Independance Roumaine (Independența României), care apare în București în limba franceză, un Francez, care a însoțit pe generalul Berthelot prin Ardeal, între altele scrie următoarele:

»Văzându-i și ascultându-i (pe Români) te întreb: dacă nu cumva lucrurile acestea se petrec în vis și dacă acești români atât de asemănători și aproape identici (aceiași) cu cei cari trăesc în Muntenia și Moldovia au putut cu adevărat trăi atâtea sute de ani sub jugul dușman, recâștigându-și neatârnrarea și libertatea abia cu câteva zile mai înainte?

În toate gările spectacolul (vedeera) este același, mai mult sau mai puțin mareț, dar totdeauna egal de mișcător și de emoționant.

Pe fețele lor cetești simțirea, care îi stăpânește pe toți deopotrivă și trebuie se mărturisesc, că cei mai mișcați nu sunt de sigur cei care iau parte pentru prima oară la aceasta manifestație a unui întreg popor. Acest popor acum își spune voința lui de-a trăi și-și serbează împlinirea visului urmărit de atâta timp.

La cele scrise mai sus noi observăm: Acest francez ne-a cetit în suflet, dorința noastră nestrămutată, că vrem să fim români cu țară românească. Și dacă totuși mai sunt orbi, cari nu văd aceasta, ar trebuie să-i facem ca să vadă! Aceasta să poate face numai așa, dacă fiecare dintre noi, mic și mare, tinăr și bătrân, bărbat sau femeie, va lucra din răspuțeri la închegarea într'un suflet a întreg neamului românesc.

Prin împlinirea poruncilor venite dela mai marii noștri, prin păstrarea obiceiurilor strămoșești, prin muncă și sprijinirea cu vorba și fapta a tuturor întreprinderilor românești îți faci datoria față de neamul tău.

Să ne-o facem! Și-atunci fiecare a lucrat pentru închegarea neamului!

## Cum se pot trimite bani pentru Foale.

O parte mare dintre abonați au trimis deja banii pentru abonament pe anul 1919. Dar mai sunt o seamă, cari nu pot trimite din cauză, că posta nu primește bani. Acestora le dăm sfatul să trimită banii prin bănci. Și anume în chipul următor:

Cutare abonat al nostru se va duce la banca românească din sat (sau dacă în sat n'ar fi la cea din apropiere), unde va plăti banii pentru „Foaia Poporului“ din Sibiu. Această bancă, prin scrisoare înștiințează băncile noastre „Albina“ sau „Lumina“ din Sibiu, care apoi ne vor da suma ce a plătit-o cineva pentru Foale în acel sat.

În acest fel se pot face plăți și fără ajutorul poștei. Doar așa se fac multe plăți în toată lumea, ce e drept, în sume mai mari. Credem însă, că considerând stările de azi, băncile noastre vor mijloci chiar și plăți mai mici în schimbul unei taxe potrivite. Faceți deci astfel iubiți abonați, cari voiți să nu vă oprim Foala. La bancă veți plăti ceva taxă potrivită pentru scrisoarea băncii la Sibiu.

Pe de altă parte rugăm pe toți oamenii noștri de bine să lățească această Foale în cercul cunoșcuților lor, ca astfel să o putem face tot mai bună. Prețul de abonament este:

Pe un an 16 coroane,

Pe o jumătate de an 8 coroane,

Pe trei luni 4 coroane.

**Numeri de probă** trimitem gratis oricui, dacă cineva de fapt și vrea să aboneze Foala. În cazul acesta să ne scrie numai adresa.

Cât pentru trimiterea foilor observăm spre orientare: Fiind mai peste tot locul poșta încă tot în mâni ungurești, aflăm cu cale a scrie comunele deocamdată tot ungurește. Asta va mai merge așa câteva săptămâni. Nu voim să se întâmple, cum am auzit deja, — că neputând poștarul dela cutare poștă ultimă să cetească numirile românești, se pierde foala, iar abonatul nostru din sat tot așteaptă după Foale, care din vina nepriceperii poștarului nu mai ajunge la el. Dar în scurtă vreme se va îndreptă și aceasta. Numele comunelor se vor scrie apoi numai românește.

## Tablourile

**cu Maiestățile Lor Regele și Regina cum și al Moștenitorului de Tron Carol**

se află de vânzare la Librăria dela „Foaia Poporului“. Aceste tablouri executate foarte fin, pe un carton tare, în mărime de 72 cm. înălțime și 54 cm. lățime, sunt potrivite pentru birouri, localuri publice, școale, primării, cum și pentru decorarea la orice casă românească.

Având numai un număr restrâns de exemplare, — trimise anume dela București pentru Ardeal, — rugăm pe toți cei doritori să facă comanda cât mai grabnic.

Prețul acestor tablouri este 120 coroane pentru toate trei laolaltă, iar pentru trimiterea pe poștă 5 coroane deosebit. Prețul să se trimită înainte, eventual prin bănci, deoarece cu ramburs e mai scump.

## Soartea Bănatului.

Bănatul, acest colț de bogăție, a avut să suferă mult în vremea din urmă. Locuit în cea mai mare parte de Români, prin contractul încheiat în anul 1916, între Antanta și România, a fost promis acesteia din urmă, pe baza drepturilor popoarelor. Totuși, în toamnă, a fost ocupat la porunca Antantei de către Sârbi.

Ocupațiunea aceasta n'a fost să fie ocupațiune pentru totdeauna, ci Sârbii au fost trimiși ca ei să țină rânduială între locuitorii de acolo. Precum Românii au fost trimiși în Ucraina spre a o curăți de bandele bolșevice, fără ca teritoriul, pe unde înaintează să fie al lor, tot așa și Sârbii au fost trimiși ca păzitorii ordinii în Bănat.

Văzând Sârbii bogăția Bănatului și gustând din rodul pământului bănățeanu, au căpătat poftă de a nu-l mai da înapoi. S'au înfrățit cu pușinii Unguri, cari locuiesc în Bănat și cu prigonitori, bătăi, internări și ucideri au voit să înăbușe glasul celor ce strigau după dreptate.

După suferințe grele și îndelungate în sfârșit glasul Românilor bănățeni a fost auzit. Statul păcii a dat poruncă ca Sârbii să părăsească Bănatul, ca pe o țară care nu e a lor. Sârbii au și început deja a se retrage și sperăm, că pe când aceste rânduri vor ajunge înaintea ochilor cetitorilor, Bănatul va gusta din clipele mari ale libertății. Deocamdată în locul trupelor sârbești vor veni trupe franceze, fiind trupele române ocupate în altă parte.

## Știri diferite.

— În contra unirii Muntenegrului cu Serbia, se crede că au lucrat în ascuns Hristu Popovici, Ioan Clemens și Ivan Popovici, foști miniștri, precum și Petru Lampos, fost șef de stat major al armatei muntenegrene. Pentru aceasta ei au fost arestați.

— Aeroplanele cari duc pe delegații păcii din Londra la Paris, sunt de așa întocmite, că au aparate de telegrafie fără drot, cu ajutorul cărora cei dinlăuntru se pot înțelege cu cei de pe pământ în orice vreme.

— În Paris o comisiune de ingineri se ocupă cu gândul de a face o cale ferată între Franța și Africa de mijloc. Drumul acesta ar fi să treacă printr'un tunel, pe sub strămtora Gibraltarului.

— Văduva lui Roosevelt primește anual ca penziune suma de 5000 dolari. Atâta capătă toate văduvele foștilor prezenți ai Americii. — Asta e de fapt o pensie democratică.

— Drumurile de fer din Turcia au fost puse sub controlul Antantei.

— În Berlin a murit cunoscutul scriitor german Paul Lindau.

— Deputația Sașilor Ardeleni, cari au fost la București, au dat pentru săracii orașului suma de 3000 Lei.

— Comandantul vaporului bulgar »Sofia« a fost prias, ducând petrolu din România spre Bulgaria în ascuns. El a fost pedepsit cu pedeapsă în bani, iar vaporul confiscat.

— Unul dintre ucigașii moștenitorului Franț Ferdinand, Gabrinovici, a ținut o conferință în Praga. El a vorbit despre moștenitorul ucis, ca despre cel mai mare dușman al jugo-slavor.



— Statul păcii a ales o comisiune care va cerceta, cine e vinovat, că a izbucnit acest războiu.

— Prințul Alexandru al Sârbiei a sosit în Paris, unde va petrece mai multă vreme. De aci va pleca în Anglia.

— Pentru a vedea, la fața locului, jaful ce l'au făcut Germanii pe teritoriul ocupat în Franța, președintele Statelor Unite a plecat spre ținuturile din jurul orașului Reims.

— Ministrul bulgar al drumurilor de fer a declarat, că Bulgaria abia mai are alimente pe o lună de zile. Din cauza aceasta e temere de mari nemulțumiri în Bulgaria.

— Starea financiară (bănească) a Austriei în partea locuită de Nemți e foarte critică. Dacă afacerile vor merge tot ca până acum, semestrul prim al anului (Ianuarie-Martie) se va încheia cu o pierdere de un miliard.

— Luptele între austriecii cari voesc monarhia și între cei ce voesc republică, s'au sfârșit. Biruitori au rămas republicanii.

— Cum să știe fosta Austrie era compusă din mai multe țărișoare mici. Una dintre acestea și anume: Voralbergul a hotărât să se alipească la Elveția.

— După semnele de până acum, Germania nu-și mai capătă înapoi coloniile avute.

— Italia e în contra desarmării totale, deoarece deocamdată n'ar fi în stare să-și plătească soldații voluntari (de bunăvoie), cari vor cere plăți mari. Așa vestesc știrile mai din urmă.

— Fostul rege Emanuil al Portugaliei, fiind partizanii lui învinși din partea republicanilor, a fugit în Anglia.

— După știri din străinătate, Ucraina a declarat războiu Rusiei și Poloniei. — Se vede, că nu le-au fost de-ajuns sângele vărsat până acum.

— După unele știri ar fi ca contractul de pace să se subscrie până la Paști.

— Din Italia a sosit mai multe vagoane cu alimente pentru orașul Viena, care e amenințat de foamete.

## Dela congresul advocaților.

Advocații români din Ardeal, Bănat, Crișana și Marmăția s'au întrunit în congres la Sibiu în zilele de 1—2 Februarie n. c. Din acest prilej advocații noștri au discutat multe chestii, cari îi privesc de-a-proape pe ei, iar la urmă s'au constituit într'o Uniune (reuniune). Scopul Uniunii este a ridica vaza morală a advocaților români, care, în cele mai multe cazuri, a fost pătată de advocați gheșeftari străini de limba și legea noastră.

Sub stăpânirea maghiară s'auziă foarte des vorba : „te dau eu pe mâna avocatului să te joace“, ca și când avocatul ar fi fost un jandarm, iar nu un îndrumător și apărător al celor în necaz.

În România mare advocații români și-au scris pe steag cuvintele : cinste și dreptate. Și dacă advocații vor ținea aceste două cuvinte, dânșii vor da dovadă, că da, într'adevăr sunt vrednici de încrederea tuturor.

Comitetul Uniunii advocaților români stă din 25 membri aleși. Ca președinte a fost ales avocatul Ioan Preda, vicepreședinte Dr. O. Rusu; secretar Dr. C. Bucșan, iar cassier Dr. E. Piso.

## Răvaș dela Sibiu.

### Căciuliri.

Să nu crezi, dragă cetitorule, că-ți vorbesc astăzi despre căciulă. O ! nu ! Căciula, pe vremea asta schimbăcioasă, ar trebui s'o poarte tot Românul, căruia îi e dragă sănătatea. Căciula e o parte a portului românesc. Păcat numai, că mulți dintre cei cu căciulă și fără căciulă, se prea căciulesc. A te căciuli, — deși vremuri mai bogate în căciuliri ca acum n'au prea trecut peste orașul nostru, — înseamnă a umbla fără pălărie și fără căciulă. Căci mă rog, căciulirile se fac de cele mai multe ori cu căciula sau pălăria în mână. Și a umbla astăzi, în luna lui Faur, cu capul gol, mă rog, e un atentat la vieța ta.

Acum, când un așa mare câmp de lucru ni se deschide, n'am avea lipsă de oameni morboși. Da, numai cât capul acela nu-i de piatră. Să-l căciulești mă rog, (a-decă să-l porți fără căciulă) în timpul iernii. Și par'că lumea își face de cap. Se căciulește mă rog, în dreapta și stânga și aleargă să-și găsească omul căruia să i se căciulească. Își strică sănătatea cu voia lor.

Gripa spaniolă a secerat milioane de vieți. În cele mai multe cazuri, morbul a provenit din răceală.

Cum am spus mai sus, căciulirea se face de cele mai multeori fără căciulă. Vă puteți închipui, cât de ușor poți răci, pe vremea asta, căciulindu-te.

Și pe cum știți gripa spaniolă e lipicioasă. Acum, mă rog, înzadar îmi îngrijesc de sănătate, dacă cei ce se căciulesc umple lumea cu microbi.

Treburile sanitare sunt puse în mâinile oamenilor cu dragoste față de mulțimea poporului. Ei se vor îngriji de starea sanitară a tuturor. Noi trebuie să ținem poruncile și îndrumările venite dela dânșii. Li rog însă, să nu uite ca între poruncile sanitare să ia și pe aceasta :

„Căciulirea, ca un rău care primejduiește starea sanitară a locuitorilor, este oprită“.

*Sfredelus.*

## Trăgând cu urechia...

— În dreapta și 'n stânga. —

— Ai citit articolul intitulat „Invățătoriule“ din „Renașterea Română“ ?

— Ce zici de el ?

— E foarte frumos scris, dar de o așa mare greșală de tipar, încă n'am dat ca acolo.

— Cum așa ? Unde ?

— Întreg titlu e greșit. Eră să fie, — după a mea părere, — „Notariule“ și colegătorii să vede că au cules „Invățătoriule“. Ori că atunci autorul bate în unii, ca să priceapă alții. Doar învățătorii mai toți sunt acasă, iar de notari nu dai decât în al zecelea sat de unul.

\*

— Când îți vei sărbă cununia frate Avangescule ?

— Când voi fi denumit definitiv în postul de secretar.

— Și mireasă-ta are răbdare să aștepte până atunci ?

— Cum nu, că doar după asta n'o să aștept mult, fiind unchiul miresii mele șef de secție.

— O, atunci ești sigur de asta !

— Se 'nțelege.

*Petrol*

## Știri din Sibiu.

Dela comandamentul trupelor din Transilvania. Cu scop de a jefui, în comunele Șoroștin și Mândra, persoane necunoscute, în uniformă română sau austro-ungară, au ridicat dela oameni animale și alimente. S'au luat măsuri pentru prinderea lor. — În legătură cu acestea, se aduce la cunoștință, că nimeni nu poate face rechiziții de nici un fel fără un ordin scris dela comandamentul militar și adresat autorităților comunale. Ceice se vor prezenta pentru ridicarea rechizițiilor vor plăti și prețul lor și vor avea și bilete de legitimație.

— Școalele militare de infanterie vor începe să funcționeze între 1 și 8 Februarie st. v. 1919.

Din izvor oficios se aduce la cunoștință următoarele : Se observă, că anumite persoane caută a răspândi șvonuri false cu scopuri răuvoitoare. Se aduce la cunoștință, că pe viitor oricine va răspândi asemenea șvonuri și va vorbi, sau se va interesa, ori va spune altora știri privitoare la mișcări de trupe, va fi îndată arestat și dat în judecată. — Astfel s'a răspândit șvonul, că armata română a primit ordin dela comandamentul francez a se retrage înapoia Murășului. Acest șvon este cu totul fals și tendențios (răuvoitor).

**Aviz.** Cursurile la gimnaziul de stat din Sibiu se vor reîncheie Miercuri 12 l. c. st. n. la 2 ore p. m. în edificiul școalelor secundare evanghelice, care factorii competenți cu cea mai mare bunăvoință l'au pus la dispozițiune. Studenții sunt provocați să se prezinte punctual, pentru că aceia, cari în decurs de 8 zile dela terminul susamintit nu se vor prezenta și întârzierea nu-și vor putea motiva în mod acceptabil, se vor considera de repășiți din școală.

**De-ale armatei.** Localitățile cercului de recrutare din Sibiu, unde se vor prezenta tinerii contingentelor 1896, 1897 și 1898 se află în clădirea fostului cadăr al regimentului 31 (strada Șevis Nr. 40). Domnii preoți din comitatul Sibiului, din cercul Mediașului și Agnita sunt rugați a comunica aceasta populației dela țară.

**La școala de moașe din Sibiu** se deschide la 2 (15) Februarie a. c. un curs nou, pe timp de 5 luni de zile. Doritoarele de a urmă acest curs vor avea să se prezinte la școală până în ziua de 1 (14) Februarie, aducând cu sine, pe lângă albiturile de corp, câte două șorturi albe cu mâneci și câte-o pereche de pantofi (păpuci) mari. Taxa pentru curs e de 400 coroane. Elevele cari vor dovedi o iscusință deosebită vor căpăta și stipendii. — Primarii sătești sunt poftiți a aduce la cunoștință publică acest lucru și a îndemna pe femei pentru îmbrățișarea acestei chemări.

**Ajutorul de stat pentru mobilizați** se va mai da în sensul ordonanței Consiliului dirigent (Resortul finanțelor) pentru luna Februarie a. c. numai acelor familii, ai căror susținători încă nu s'au întors acasă, precum și văduvelor după cei căzuți în război, orfanilor și invalizilor. Pentru ceialalți, ai căror susținători s'au întors acasă, ajutorul s'a oprit cu ziua de 31 Ianuarie a. c. Plătirile s'au început de Mercuri 5 Februarie și se fac între orele 8—12 a. m. și 3—5 d. a. la magistratul orașului Sibiu.



## Congresul preoților.

### Convocare.

Conștiință de datoria de a ne strânge rândurile, ca esmizi ai unei consfătuiri de preoți ce a avut loc în Sibiu și obținând arhierasca binecuvântare, convocăm întreaga preoțime a celor trei eparhii ortodoxe române, veneratele consistoare și stimatele corpuri profesionale ale seminariilor teologice la congresul preoților, ce se va ține în 20 și 21 Februarie st. v. a. c. în Sibiu, cu următorul program :

*Ziua I (Miercuri 20 Febr. st. v.): 1.* La orele 8 slujba sfintei Liturgii în Catedrala mitropolitană, cu predică și chemarea Duhului Sfânt. 2. Deschiderea și constituirea congresului. 3. Organizarea preoțimei în o societate a clerului. 4. Impreunarea bisericii ortodoxe de pe teritoriul statului român într'o singură biserică ortodoxă română și raportul acestei biserici față de stat.

*Ziua II (Joi 21 Febr. st. v.): 5.* Problema educației clerului. 6. Problema propagației religioase. 7. Problema culturală (Biserica și Școala). 8. Atitudinea preoțimei față de viața politică. 9. Situația materială a clerului. 10. Propuneri, care vor trebui anunțate biroului comisiei pregătitoare cu cel puțin trei zile înainte de congres.

Fiecare preot participant va fi membru al congresului, dar — pentru ca să fie reprezentată preoțimea de pretutindena, — tractele protopopești sunt invitate ca până la 5 Februarie st. v. să-și aleagă câte trei delegați oficioși (între cari poate fi și protopopul tractual) și cari, provăzuți fiind cu credenționale în ordine, vor fi obligați a lua parte la congres (Prea on. protopopi sunt rugați să convoace preoțimea tractuală pentru a-și alege delegații).

Toți ceice voiesc să participe la congres sunt rugați să se anunțe până cel mai târziu în 12 Februarie st. v. biroului comisiei pregătitoare, la adresa dlui profesor seminarial Dr. Nicolae Bălan — Sibiu, str. Reissenfels Nr. 11.

Dr. Nicolae Bălan, Sinesiu Bistrean, Romul Bucșa, Emilian Cioran, Dr. Gheorghe Comșa, Ioan Druhora, Augustin Ghilezan, Procopiu Givulescu, Dr. Lazar Iacob, Dr. Moise Ienciu, Dr. Avram Imbroane, Dr. Ioan Lupaș, Constantin Moldovan, Pompei Morușca, Traian Oprea, Vicențiu Pantoș, Isaia Popa, Stefan Popa, Dr. Vasile Saftu, Trandafir Scorobeș, Dr. Sebastian Stanca, Iancu Ștefănuț.

## Ce ne trebuie când călătorim?

### Legitimații și pașapoarte.

Printr'o ordonanță a consiliului dirigent s'a hotărât ce sunt de îndeplinit pentru a putea călători în cuprinsul ținuturilor de sub stăpânirea românească, ca și în vechiul Regat.

Toți călătorii vor trebui să aibe la ei o legitimație, din care să se știe cine e. Aceste legitimații se vor da:

a) pentru călătorie pe teritoriul cercului administrativ (plasei) și a cercurilor (plaselor) învecinate de către primăria comunei unde locuiește. În orașe cu consiliu și în orașe cu drept municipal, de către căpitanul poliției orașului, pentru călătorie

pe întreg teritoriul comitatului (județului), în care se află acele orașe;

b) pentru călătorie pe teritoriul comitatului (județului) de către prefectura cercului.

c) pentru călătorie pe teritoriul de sub administrația Consiliului dirigent, în România, Basarabia, Bucovina și pe teritoarele fostei monarhii austro-ungare de către prefectul comitatului (județului) sau al orașului cu minicipiu.

Legitimațiile se vor libera de primărie (poliție), pretură și prefect, pe baza prezentării în persoană, sau pe baza unei cereri în scris. Identitatea (controlarea) persoanei se va constata pe baza cunoștinței personale, sau prin alăturarea unui certificat de indentitate, dat de primăria comunei de domiciliu (unde locuiește), care are să conțină toate datele pentru legitimație.

Legitimațiile se liberează pe timp de 6 luni, după acest timp pot fi prelungite.

Dacă teritoriul de călătorie e sub ocupațiune militară, legitimația trebuie să fie subscrisă și de comandamentul militar competent.

Pașaportul pentru străinătate se liberează numai de resortul de interne al Consiliului Dirigent, conform legii asupra pașapoartelor.

Cererea pentru liberarea pașaportului va fi înaintată la prefectura județului de domiciliu, cu certificat de identitate, care va conține și o fotografie subscrisă înaintea autorității.

Prefectul va înainta cererea la resortul de interne, unde se va libera pașaportul.

Pe legitimație se va pune un timbru de 2 lei. Pentru pașapoarte se vor lua în timbre taxele prevăzute în legea asupra pașapoartelor, și anume: 10 lei pe 12 luna 5 lei pe 6 luni, 3 lei pe 3 luni.

## Informațiuni

**O veste îmbucurătoare** pentru cei ce mereu ne întreabă despre soarta prizonierilor noștri din Italia. Aflăm că mai multe vapoare au și plecat din porturile Italiei, aducând pe iubiții frați acasă. Ei vor fi aduși și debarcați în porturile României, de unde vor fi trimiși îndată după debarcare spre vetrele lor. Să-i așteptăm cu drag!

**Gheștarii de parale** Până acuma știam, că cumpărau mărfurile pe bani. Acum am ajuns să vedem că se cumpără și banii. Speculanții umblă în ruptul capului și cumpără banii românești, leul cu două coroane. Acești bani îi duc în Elveția și acolo cumpără pe un leu patru coroane. Așa ei câștigă după fiecare leu românesc două coroane. Aceasta e o pagubă mare pentru noi, fiindcă leii ajunși în țări străine, rar se mai întorc înapoi la noi, iar aici se înmulțesc banii ungurești, a căror valoare scade mereu. — Ar fi bine, ca oamenii noștri să-i dea pe acești speculanți, cari sunt străini, pe mâinile comandantilor de trupe române.

**Dar împărătesc.** Buna noastră regină Maria, a cinstit fondului orfanilor de războiu din Iași suma de 1 milion Lei. Fapta aceasta vorbește destul!

**Înștiințare.** Ministrul de instrucțiune pune în vedere tuturor studenților cari au să fie primiți în „Căminul studentesc“ din București, că acel cămin se deschide la 1 Februarie v. a. c.

Toți acei studenți ardeleni cari au primit dela ministerul de instrucție legitimație, vor putea pleca la București în ziua de 31 Ianuarie a. c. din Sibiu sau dela oricare gară dintre Sibiu și Brașov. Pentru călătorie se va plăti prețul jumătate.

Studenții își vor lua cu sine: haine de pat, o pătură, 2 cearceafuri, o pătură, o pernă și tacâmuri pentru masă (farfurii, lingură, furculiță și cuțit).

Ministerul de instrucție se va îngriji de măsurile necesare pentru călătorie și pentru primirea în București.

În acelaș timp se face cunoscut studenților că la universitatea și la celelalte școli superioare din București (poduri și sosele, agricultură, silvicultură, academie de comerț și bele-arte) cursurile s'au început, și cei cari doresc, pot să plece la București încă înainte de 1 Februarie pe cheltuiala proprie.

**Altul la rând.** În București a fost arestat un anumit domn cu numele D. Mihailescu, care făcea odată pe spionul în favorul Nemților. Oare când vor aresta și la noi pe toți aceia, cari s'au făcut coade de topor nemților și Ungurilor? Așteptăm să-i vedem cât mai curând puși la răcoare!

**Din lipsă de loc** numai în numărul viitor vom publica deslegarea ghicitorilor.

**Fotografii** dela primirea generalului Berthelot în Sibiu și Săliște se află de vânzare în mare alegere la Librăria „Foaia Poporului“. Sunt diferite grupuri de pe satele noastre, fotografiate foarte frumos.

**Cu balonul peste ocean.** Fabrica germană de aeroplan (baloane) Zeppelin, se ocupă cu construirea unor uriașe baloane, cu cari să poată sbura peste ocean. Vor fi așa întocmite, că vor încăpea în unul câte o sută de oameni.

**Cărți nouă,** apărute la București în timpul din urmă, au sosit la Librăria noastră.

**Furt ziua în amiaza mare.** Hoți înarmați au intrat ziua la ora 12 în banca săsească din Chișineu și au luat din bancă mai multe sute de mii de Lei. Funcționarii din bancă n'au putut face nimic contra hoților.

**Nenorocire cu aeroplanul.** Un aeroplan ce-și făcea drumul pe de-asupra orașului Iași, a căzut dela o mare înălțime. În aeroplan au fost doi inși. Unul dintre dânșii a fost greu rănit iar al doilea mai ușor.

**În sbor spre capul lumii.** În amintirea fostului președinte al Americii Roosevelt, mort în luna trecută, niște îndrăzneți sburători vor face o călătorie la polul nordic cu aeroplanele. Unde nu au putut pătrunde cu piciorul, vreau să încerce cu sborul.

**A lucra nu e rușine.** Unul dintre feciorii fostului împărat Wilhelm a intrat ca funcționar la o fabrică de automobile.

**Economii din Sibiu și jur,** cari au lipsă de sămânță de primăvară să se înștiințeze până în 15 Februarie n. la magistratul orașului, spunând câtă sămânță le trebuie. La magistrat să se adreseze dlui notar Dr. Orendi.

**Bioscopul Apollo** dela „Gesellschaftshaus“ va reprezenta în zilele viitoare următoarele piese: 8—9 Februarie: Cântarea Columbiei, dramă în 4 acte (rolul principal: Carola Töll). 10—11 Februarie: Sindacicus pe sub pământ, dramă în 5 acte.



**Zăpadă mare.** In unele părți ale României a căzut zilele trecute o zăpadă atât de mare, încât a împiedecat mersul trenurilor pe mai multe linii.

**A murit un împărat neîncoronat.** Mare larmă a făcut pe vremuri un miliardar cu numele Lèbaudy. Moștenind o avere uriașe, a căpătat poftă să fie împărat. Cum însă nici un tron nu eră vacant (gol), s'a gândit la pustia năsiposă Sahara. Cu dela sine putere și-a luat titlul de împărat al Zaharei. Avea deci țară, dar fără oameni. Acum se vestește, că acest împărat despre care istoria nici când nu va pomeni, a fost omorât de o femeie.

**Socoteală despre 112 suflete.** In orașul Metz a fost arestat (închis) generalul Tesmy. El e acuzat, că la porunca lui au fost uciși 112 oameni fără vină pe timpul ocupației germane, când a fost ca guvernator al Luxemburgului. E greu să porți pe suflet, sufletele alor 112 nevinovați.

**Mamă fără inimă.** Intr'un tren ce venea dinspre Moldova spre București, a fost găsit un copil în etate de 2—3 ani. Se crede, că e băiatul unei păcătoase, care a voit să se scape de el. — Ce inimă de piatră a putut avea cea mamă?

**Pedepsit pentru dezertare.** Locotenentul George Metaxa-Doro din armata română, a fost judecat la 5 ani închisoare, pentru că a părăsit frupa, trecând la dușman în timpul războiului. — Se vede că nu e Român neaoș.

**Averea statului.** Toți caii și materialul, ce s'a ținut de fosta armată austro-ungară, este declarat de avere a statului român. Vânzarea acestora e oprită, sub pedeapsă.

**Ucis de bolșevici.** Generalul român Poetaș a fost ucis mișelește pe drumul ce duce spre Hotin. — Sângele românesc va trebui să-l răzbunăm!

**Vilhelm II. bolnav.** Fostul împărat Vilhelm a fost operat la o ureche în clinica din Amsterdam. Se vestește că e foarte mâhnit de starea în care a ajuns. — Noi o credem aceasta, dar vezi, Dumnezeu nu bate cu bâta.

**Gum și-a căpătat un bolnav sănătatea.** Intr'una din salele spitalului Colțea din București zăcea bolnav Ion Gavrilă. Lângă dânsul deasemenea bolnav zăcea Pericle Konos, care avea un ceas de aur și mai multe sute de Lei. Intr'o noapte bolnavul Gavrilă se scoală încetișor, ca un morbos, pune mâna pe ceasul și banii vecinului și... drumul din spital afară. Devenise sănătos ca mărul. Noi nu recomandăm acest soi de leuire proastă nimănui, căci se poate foarte ușor, ca în loc de însănătoșare să te alegi cu capul sau cu vr'o mână ruptă, iar pe deasupra și cu o pedeapsă bună.

**Poșta redacției.**

Celuice a răspuns lui Sfredeluș. Observările DTale la cele din Nr. 4 le putem publica numai după ce ne dai adresa DTale completă. De altcum primim cu plăcere informații în direcția promisă, pe lângă asigurarea discrețiunii obicinuite Secretul redacțional în unele chestii se păstrează — de asta poate fi sigur oricine — în mod absolut. Ținuta aceasta e chestie de onoare pentru un ziar.

I. B. în A. Am publicat mulțumita numai fiindcă ai trimes-o DTa. La astfel de lucruri e colosal de greu a face loc în Foaie. Nu permite spațiul puțin, ce ne stă la dispoziție.

Vasile Velțan în M. Numerii de probă dorii s'au trimis. Mulțumite la toți pentru interes.

**Mersul trenurilor în Sibiu**

*Pleacă dela Sibiu spre:*

Făgăraș, zilnic	la	8.40 dim.
Copșa mică, zilnic	"	6.20 dim.
" " "	"	4.02 d. a.
Vințul de jos, "	"	8.00 dim.
Turnu roșu, zilnic	"	7.04 dim.
Ciznădie, în zile cu soț	"	5.23 dim.
Agnita, Luni, Mercuri,		
Vineri	"	7.40 "

*Sosesc la Sibiu dela:*

Făgăraș, zilnic	la	12.22 d. a.
Copșa mică, zilnic	"	11.35 dim.
" " "	"	10.05 seara.
Vințul de jos	"	7.30 seara.
Turnu roșu, zilnic	"	10.00 dim.
Ciznădie, în zile cu soț	la	5.23 seara.
Agnita, Marți, Joi, Sâmbătă	"	7 seara.

Alte trenuri, până când se vor lua noi hotăriri, nu mai umblă.

Din 27 Ianuarie n. a. c. circulă zilnic un tren între București și Sibiu.

Trenul nr. 5912/128.

Pleacă din Sibiu la ora	5.44 d. a.
" " Făgăraș	10.21 d. a.
" " Brașov	2.48 dim.
" " Predeal	5.00 "
" " Ploiești	9.41 "
Sosesc la București	11.25 "

Trenul nr. 127/5911.

Pleacă din București la ora	5.30 dim.
" " Ploiești	7.44 "
" " Predeal	11.30 "
" " Brașov	1.03 d. a.
" " Făgăraș	5.04 " "
Sosesc la Sibiu	9.05 " "

Redactor responsabil: Nicolae Bratu  
Editura și tiparul: „Tipografia Poporului”

**„Porumbăceana”,** casă de economii societate pe acții în Porumbacu Inferior.

**Aviz.**

Aducem la cunoștință depunților noștri, că cu începere din 1 Ianuarie 1919 depunerile spre fructificare pe libele se vor fructifica cu 2% la toate depunerile.

Porumbacu Inferior, 2 Februarie 1919.

**Direcțiunea**

**Vânzare de pământ.**

In comuna Copșa mare se află de vânzare un pământ comasat în mărime de circa 150 jugăre, apoi două curți cu case și edificile economice necesare. Pe moșie sunt făcute încaperile economice de lipsă. Informații se primesc dela Georg Roth, Sibiu, strada Fabini Nr. 4.

**Nicolae Vintilă**

intercându-se dela armată, și-a deschis din nou

**Atelierul de tocilarie**

în Sibiu, strada Bruckental Nr. 21, unde ascute și pregătește tot felul de briciuri, foarfeci, cuțite și alte scule.

**Se caută**

traducători din limba maghiară în limba română pentru Instrucțiunile căilor ferate maghiare. Persoanele cari pot executa asemenea lucrări sunt invitate a se prezenta la Direcțiunea Centrală a C. F. R. din Sibiu, Strada Scheewis Nr. 7, Etagiul II-a.

**Publicațiune.**

Comuna Ucea de jos dă în arândă pe trei ani, cârcima comunală constatătoare din 6 odăi, pivniță, graj și grădină. Pe lângă cârcinărit mai are drept de boltă și trafic. Licitatia se va ține în 20 Februarie st. n. 1919 la orele 12 a. m. Prețul strigării 1400 cor., vadiu 10%. Sunt preferiți la licitație numai Români. Amănunte se dau la cancelaria comunală până în ziua de licitație.

Ucea de jos, 30 Ianuarie 1919.

**Sfatul sătesc**

**Se dă în arândă**

o moșie de circa 1300 jugăre cu așezăminte economice în comuna Armeni (Örménysezékás), comitatul Alba-inferioară. Doritorii să se adreseze cancelariei avocatului Dr. Aurel Gerasim, Sibiu, în edificiul Sanatoriului.

**O conducătoare**

inteligentă și expertă în conducerea căsii, se caută la un preot văduv, cu 5 orfani de 2, 4, 8, 10 și 13 ani. Am nădejde a mămută în curând la oraș. Scrisorile să se adreseze la Alexandru Gligor, paroh gr. cat. în Sard, posta uliua Nyárád Szereda, comitatul Mureș Turda.

**Mașina de tălat**

îmi permit a o recomanda onorabilului public. Cu toată stima

**Robert Skrotzky**

în Sibiu, str. Turnului Nr 5

Prea stimaților mușterii și cunoscuți le aduc la cunoștință, că în întreprinderea mea am luat ca companist pe dl

**Rudolf Glatz**

care va conduce partea tehnică a fabricii. Mulțumind pentru încrederea arătată până acum, rog a păstra aceeași încredere și noiei firme

**Fabrica de mașini agricole**

**KLUSCH & GLATZ** urmașii lui **A. Török**

Aducând acestea la cunoștință semnez cu toată stima **S. Klusch.**

In legătură cu cele de sus, am onoare a aduce la cunoștința onoratului public, că eu am intrat ca companist în firma

**KLUSCH & GLATZ** urmașii lui **A. Török**

Increderea arătată acestei firme până acum, rog a o păstra și în viitor. Ca conducător tehnic al firmei îmi voi da mereu silința să mulțumesc dorințele stimaților mușterii în orice privință.

Cu toată stima **Rudolf Glatz.**

**Casă cu curte**

grădină și 2 grajduri, sunt de vânzare. Casele sunt zidite solid și din material nou. Se vinde din mână liberă. A se adresa la Ioan Lazinovic, Săliște, strada Șaguna Nr. 364.

**200 hectolitri vin**

foarte bun din anii 1917 și 1918 e de vânzare pe lângă un preț convenabil la Martin Rieger în Apoldul mare Nr. 76.

**Un învățăcel**

de prăvălie cu 2—3 clase gimnaziale se primește la Nicolae Răchițan, în Săsciori, comitatul Sibiu, magazin de manufactură, coloniale și ferărie engros și endeteil.

Prin această ne permitem a aduce la cunoștința onoratului public, că cu ziua de 1 Ianuarie 1919 am preluat Fabrica de casse de fer, instalațiuni electrice, apaduce și cloșete a dlui Gustav Moess sen., care firmă o vom conduce mai departe sub firma noastră

**MOESS & SCHLEZAK.**

Totodată facem cunoscut, că toate lucrările, ce se țin de bransa noastră, le executăm prompt și cu pricepere pe lângă prețuri solide. Casse de fer gata avem în depozit. Casse nefolosibile sau demolate se reparază din nou.

Cu toată stima

**Moess & Schlezak.**

Sibiu, 15 Ianuarie 1919.